



上天 SKY

Viaducts over
the land

下水 WATER

Bridges across
the river

入地 EARTH

Underpass below
the ground

三大核心元素啟動T4號主幹路項目

Launching of the three major components under
Trunk Road T4 Project



社區聯繫

BOND WITH COMMUNITY



1 T4 關愛齊齊清行動 T4 Drainage Clearing Activity



作為沙田的一分子，T4工程團隊全方位關懷社區。土木工程拓展處東拓展處處長梁中立在2025年4月26日親自帶隊，聯同多位當區區議員、秦豐及乙泉小區關愛隊成員，到沙田頭村及曾大屋清理渠道，為雨季做好準備，將關愛輻射到社區不同角落。

As part of the Sha Tin community, the T4 project team offers comprehensive care to the neighbourhood. Led by Mr Michael Leung Chung Lap, Project Manager (East) of CEDD, the project team cleared the drainages at Sha Tin Tau Village and Tsang Tai Uk on 26 April 2025, with the support from Sha Tin District Council Members of the area as well as the Chung Fung and Jat Chuen Sub-district Care Teams. The activity aimed to prepare the villages for the wet season and spread our love to every corner of the community.



2 社區交流 Community Liaison



- 向沙田市中心屋苑代表及沙田區議員講解工程進度
Briefing to resident representatives of Sha Tin Central and Sha Tin District Council Members on works progress
2025.05.06



- 與沙田區議員會面
了解持份者需要
Meeting with Sha Tin District Council Members to understand the needs of stakeholders
2025.07.10



- 與希爾頓中心居民及管理處會面
Meeting with resident and management office of Hilton Plaza
2025.04.16

- 與立法會議員及沙田區議員會面，介紹工程進度
Meeting with Legislative Council Member and Sha Tin District Council Members to present the work progress
2025.06.09



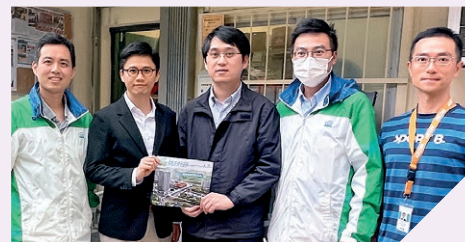
- 與沙田區議員實地視察，講解工地安排
Site walk with Sha Tin District Council Members to present site arrangements
2025.04.08



- 於沙田區議會匯報臨時交通安排
Report on temporary traffic arrangements at the Sha Tin District Council
2025.03.13



- 在沙田頭村及曾大屋設攤位講解樓宇現況調查
Booths at Sha Tin Tau Village and Tsang Tai Uk to explain on building condition survey
2025.03.15



- 與蔚景園居民及沙田區議員會面
Meeting with resident of Scenery Court and Sha Tin District Council Member
2025.03.28

3 社區活動 Community Activities



- 參與區內鄉村傳統禮儀及活動
Participate in traditional ceremonies and events at local villages
2025.01 - 2025.05



- 與博康邨業主立案法團會面
Meeting with Incorporated Owners of Pok Hong Estate
2025.06.09



- 與善導會就工程安排會面
Meeting with SRACP on works arrangement
2025.06.11

工程進度

PROJECT PROGRESS



◀ 城門河以西

Western side of Shing Mun River

- 於香港文化博物館附近進行鑽孔樁工程，建造高架橋地基
Construction of bored piles for the viaduct foundation near Hong Kong Heritage Museum



- 於成運路附近進行鑽孔樁工程
Construction of bored piles near Shing Wan Road

▶ 城門河以東

Eastern side of Shing Mun River

- 於獅子山隧道公路及大涌橋路交界開展前期工程，包括行人路及地下設施改道
Preparation work, including the diversion of footpaths and underground utilities, at the junction of Lion Rock Tunnel Road and Tai Chung Kiu Road



- 於沙田路進行鋼管樁工程，以配合道路擴闊及後續斜坡工程的挖掘工作
Installation of pipe piles at Sha Tin Road to facilitate excavation for road widening and subsequent slope works

啟動典禮 COMMENCEMENT CEREMONY

隨著前期準備工作，包括勘探、測量、環境監察等工作大致完成，沙田T4號主幹路項目於2025年5月12日舉行啟動典禮，標誌著主體工程建造全面推展。多位嘉賓包括政府部門代表、立法會議員、沙田區議員、沙田分區委員會主席等，與工程團隊及土木工程拓展署吉祥物「工程獅」齊聚一堂，慶祝項目的重要里程碑。

With the substantial completion of advanced preparation works such as site investigation, surveying, and environmental monitoring, the **Sha Tin Trunk Road T4 Project Commencement Ceremony** was held on 12 May 2025, marking the full-scale launch of the main construction works. Joined by honourable guests including the Government representatives, Legislative Council Member, Sha Tin District Council Members and Sha Tin Area Committee Chairmen, the project team celebrated the significant milestone with the presence of “Ir Leo”, the mascot of Civil Engineering and Development Department.



沙田民政事務專員余懷誠、土木工程拓展署署長方學誠及東拓展處處長梁中立致辭，展示工程團隊與地區領導全力合作，一起監督工程高效有序推進。
Mr Frederick Yu Wai Shing, District Officer (Sha Tin); Mr Michael Fong Hok Shing, Director of Civil Engineering and Development, and Mr Michael Leung Chung Lap, Project Manager (East) of CEDD deliver their speech, showcasing the strong collaboration between the project team and local leadership in jointly overseeing the project to push forward in an efficient and orderly manner.



◀ (左起) 主禮嘉賓包括利基控股有限公司董事會主席單偉彪、中國路橋-利基聯營項目總監王焰華、沙田民政事務專員余懷誠、土木工程拓展署署長方學誠、土木工程拓展署東拓展處處長梁中立，及艾奕康有限公司亞洲區執行總裁鍾小平。
(From left) Officiating guests include Mr Derek Zen Wei Peu, Chairman of Board of Directors, Build King Holdings Limited; Mr Wang Yanhua, Project Director, CRBC-Build King JV; Mr Frederick Yu Wai Shing, District Officer (Sha Tin); Mr Michael Fong Hok Shing, Director of Civil Engineering and Development; Mr Michael Leung Chung Lap, Project Manager (East Development Office), CEDD and Mr Ian Chung, Regional Chief Executive, Asia, AECOM.



▶ 工程團隊與工程獅 Leo 慶祝T4號主幹路工程正式展開。
The project team and “Ir Leo” celebrate the commencement of the Trunk Road T4 project.



The officiating guests activated three core components of Trunk Road T4: **Sky** – viaducts over the land; **Water** – bridges across the river, and **Earth** – underpass below the ground. By integrating these components, the Trunk Road T4 will be constructed to enhance the overall transportation network and propel the development of New Territories East, the Northern Metropolis and Hong Kong, bringing immense benefits to society. We will implement concrete and well-considered measures to bring greater benefits to the public and spread a sense of happiness throughout the entire community.

主禮嘉賓啟動T4三大核心元素，包括：「上天」的高架橋、「下水」橫越城門河的部份，及「入地」的地下行車道，三元融合建成T4號主幹路，打造更完善的交通網絡，促進新界東、北部都會區以至香港的發展，為社區帶來重大裨益。我們將用心用情為民生做實事，將幸福感覆蓋整個社區。

T4 三大核心元素

上天
Sky

高架橋
Viaduct



由城門隧道公路及青沙公路起，向東延伸
Extending eastward from Shing Mun Tunnel Road and Tsing Sha Highway



下水
Water

橫越城門河
Across Shing Mun River



高架橋在香港文化博物館附近跨越城門河後，再下行至地面道路
After crossing the Shing Mun River near the Hong Kong Heritage Museum, the viaduct gradually descends into a ground-level carriageway

入地
Earth

地下行車道
Underpass



城門河以東一段將以地下行車道模式建造，減低對附近居民的影響
To minimize the impact on nearby residents, the section of the trunk road located east of the Shing Mun River will be constructed as an underpass

▶ 主禮嘉賓聯同立法會議員、沙田區議員及沙田分區委員會主席，一同見證T4號主幹路推進的重要里程碑。
The officiating guest joined Legislative Council Member, Sha Tin District Council Members, and Sha Tin Area Committee Chairmen to witness a significant milestone of the advancement of Trunk Road T4



詳情及最新動向，請參閱 T4工程網站。
For details and the latest updates, please visit the T4 project website.



若有任何查詢，歡迎聯絡我們 | For enquiries, please contact us at

93911754

info@t4-aecom.com

www.trunkroadt4.hk



AECOM

中國路橋
CRBC BuildKing
CRBC-Build King Joint Venture